



	mm	inches
A	240	9 1/2
B	310	12 1/4
C	450	17 3/4
H	720	28 1/2
Ø	212	8 1/4



I

MACINADOSATORE ROBUR

REGOLAZIONE DI MACINATURA MICROMETRICA CONTINUA

Funzionamento automatico con avviamento ogni 12 dosi ed arresto al riempimento del dosatore.

CARATTERISTICHE TECNICHE:

Potenza	Watt	900
Macine coniche:		
- monofase (rif. 186C)	mm	Øe 71
- trifase (rif. 187C)	mm	Øe 83
Giri macine	g/min	420 (50 Hz)
	g/min	500 (60 Hz)
Capacità contenitore caffè in grani	Kg	1,8
Capacità contenitore caffè macinato	g	360
Regolazione dose	g	5,5-8
Peso netto	Kg	28

UK

GRINDER-DOSER ROBUR

STEPLESS MICROMETRICAL GRINDING ADJUSTMENT

Automatic grinding cycle with start every 12 doses and stop when the ground coffee doser is full.

TECHNICAL FEATURES:

Power	Watt	900
Conical grinding blades:		
- single phase (ref. 186C)	mm	Øe 71 (2 3/4 inches)
- three phase (ref. 187C)	mm	Øe 83 (3 1/4 inches)
Grinding blade speed	r.p.m.	420 (50 Hz)
	r.p.m.	500 (60 Hz)
Coffee-bean container capacity	Kg	1,8 (4 lbs)
Ground coffee container capacity	g	360 (0,8 lbs)
Dose adjustment	g	5,5-8 (0,19-0,28 oz)
Net weight	Kg	28 (62 lbs)

F

MOULIN DOSEUR ROBUR

RÉGULATION DE MOUTURE MICROMÉTRIQUE CONTINUE

Fonctionnement automatique avec démarrage toutes les 12 doses et arrêt à remplissage du doseur de café moulu.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES:

Puissance	Watt	900
Meules coniques:		
- uniphase (réf. 186C)	mm	Øe 71
- triphasé (réf. 187C)	mm	Øe 83
Tours meules	g/min	420 (50 Hz)
	g/min	500 (60 Hz)
Contenance de la trémie	Kg	1,8
Contenance du doseur	g	360
Réglage de la dose	g	5,5-8
Poids net	Kg	28

D

DOSIERMÜHLE ROBUR

STUFENLOSE MIKROMETRISCHE MAHLREGELUNG

Automatische Mahlung mit Start bei jeder 12 Dosis und Stop beim Anfüllen des Dosierers.

TECHNISCHE DATEN:

Leistung	Watt	900
Konische Mahlscheiben:		
- einphasig (Kennziffer 186C)	mm	Øe 71
- dreiphasig (Kennziffer 187C)	mm	Øe 83
Mahlscheibenumdrehungen	g/min	420 (50 Hz)
	g/min	500 (60 Hz)
Kapazität des Bohnenbehälters	Kg	1,8
Kapazität des Dosierers	g	360
Einstellung der Kaffeepulverdosis	g	5,5-8
Nettogewicht	Kg	28

E

MOLINO DOSIFICADOR ROBUR

REGULACIÓN MOLIENDA MICROMÉTRICA CONTINUA

Funcionamiento automático con puesta en marcha cada 12 dosificaciones y parada cuando se llena el dosificador.

DATOS TÉCNICOS:

Potencia	Watt	900
Fresas conicas:		
- monofásico (ref. 186C)	mm	Øe 71
- trifásico (ref. 187C)	mm	Øe 83
Giros fresas	g/min	420 (50 Hz)
	g/min	500 (60 Hz)
Capacidad de la tolva	Kg	1,8
Capacidad del dosificador	g	360
Regulación de la dosis	g	5,5-8
Peso neto	Kg	28

P

MOINHO DOSEADOR ROBUR

REGULAÇÃO DA MOAGEM MICROMÉTRICA

Funcionamento automático com partida a cada 12 doses e paragem após o enchimento do doseador.

DADOS TÉCNICOS:

Potencia	Watt	900
Mós conicas:		
- monofásico (ref. 186C)	mm	Øe 71
- trifásico (ref. 187C)	mm	Øe 83
Rotações dos mós	g/min	420 (50 Hz)
	g/min	500 (60 Hz)
Capacidade de café em grãos	Kg	1,8
Capacidade de café moído	g	360
Regulação de dose	g	5,5-8
Peso líquido	Kg	28

Accessori Opzionali / Optionals / Options / Optionals / Opciones / Opções

MACINADOSATORI / GRINDER-DOSERS / MOULIN DOSEURS / DOSIERKAFEEMÜHLEN / MOLINOS DOSIFICADORES / MOINHOS DOSEADORES

- Calamita con anello / Magnet with ring / Aimant avec anneau / Magnet mit Ring / Iman con anillo / Iman con anel
- Dosatura maggiorata (8-10,5 g) / Oversize dose (8-10,5 g - 0,28-0,36 oz) / Dose majorée (8-10,5 g) / Erhöhte Dosierung (8-10,5 g) / Dosis aumentada (8-10,5 g) / Dose maior (8-10,5 g)
- Pressino a molla con forchetta lunga / Spring coffee pressing device with long fork / Presse-café à ressort avec fourchette longue
- Kleine Feder-presser mit langer Stützgabe / Prensador con resorte y horquilla larga / Prensador com mola e forquilha comprida

• Il costruttore si riserva la facoltà di apportare quelle modifiche tecniche che si rendessero necessarie senza preavviso. • The manufacturer reserves the right to change specifications without notice. • Le constructeur se réserve le droit d'effectuer des modifications sans aucun préavis. • Der Hersteller vorbehaltet sich den technischen Daten warnunglos zu ändern. • El constructor se reserva el derecho de efectuar sin previo aviso las modificaciones que considere oportunas en interés de mejoras técnicas en sus fabricados. • O constructor reserva-se o direito de modificar sem aviso previo as máquinas tratadas neste manual.

MAZZER LUIGI s.r.l. via Moglianese, 113 - 30030 Gardigiano di Scorzè (VE) - Italy

Tel. +39 041 58 30 200 r.a. - Fax +39 041 58 30 060

www.mazzer.com - E-mail: mazzer@mazzer.com • cod.fisc. e P. IVA 00165200270



ISO 9001:2000
n. 9130/MAZE

MM
MM
MAZZER®



Robur